

SOUTH AFRICAN POLICE SERVICE



SUID-AFRIKAANSE POLISIEDIENS

**INFORMATION NOTICE UPON THE ARREST OF A CHILD***(Sections 20(3)(d) and (if applicable) 27(a) of the Child Justice Act, 2008 (Act No. 75 of 2008))***Particulars of child:**

Full names and surname: \_\_\_\_\_

Age: \_\_\_\_\_ Date of birth: \_\_\_\_\_ Sex: \_\_\_\_\_

Date of arrest: \_\_\_\_\_ Time of arrest: \_\_\_\_\_

Place where the child is detained: \_\_\_\_\_

Alleged offence(s): \_\_\_\_\_

(Schedule no: \_\_\_\_\_)

Date of preliminary inquiry: \_\_\_\_\_

Place of preliminary inquiry: \_\_\_\_\_

The above child is alleged to have committed the above-mentioned offence and has been arrested by:

Initial and surname of arresting official: \_\_\_\_\_

Stationed at: \_\_\_\_\_

**\*Child and youth care centre (if the child is detained in a child and youth care centre): (\*delete if not applicable)**

To: \_\_\_\_\_ (Person receiving the child at the child and youth care centre)

The above child has been placed in the centre and you are hereby authorised to detain the child until the preliminary inquiry referred to above. Signature of person receiving the child: \_\_\_\_\_

**Signature: Member** \_\_\_\_\_**Particulars of designated Probation Officer:**

Name and surname: \_\_\_\_\_

Contact particulars: \_\_\_\_\_

**VERY IMPORTANT: PLEASE NOTE THE FOLLOWING INFORMATION:**

1. In respect of offences referred to in Schedules 1 or 2 of the Act, the child may be released on bail by a prosecutor. If the child is accused of the commission of an offence referred to in Schedule 3 of the Act, the child may not be released on bail and will remain in custody until his or her appearance at the preliminary inquiry.
2. The child will be assessed by the probation officer (see particulars above). Please contact the probation officer to make arrangements to have the child assessed by the probation officer. You must cooperate with the probation officer to ensure that the child is assessed.
3. After the assessment, the probation officer will decide on how to proceed with the case and will inform you of the next step in the case.
4. The child **MUST** comply with the decision taken by the probation officer. If the child fails to comply with the decision of the probation officer, the matter will be referred to a Children's Court and the child will be dealt with as a child in need of care and protection in accordance with the Children's Act, 2005 (Act No. 38 of 2005).
5. You must cooperate and ensure that the child complies with the decision of the probation officer after the assessment.

**No. 759****2 September 2010**

Die Nasionale Instruksie oor kinders wat met die gereg bots wat ingevolge artikel 97(5) van die Wet op Strafrepleging ten opsigte van Kinders, 2008 (Wet No. 75 van 2008) uitgevaardig is, word hiermee vir algemene inligting gepubliseer.

**MINISTER VAN POLISIE  
EN MTHETHWA**

## NASIONALE INSTRUKSIE 2/2010

### KINDERS WAT MET DIE GEREG BOTS

#### 1. Agtergrond

Die Wet op Strafrepleging ten opsigte van Kinders, 2008 (Wet No. 75 van 2008) skep 'n nuwe aparte strafregstelsel vir *kinders wat met die gereg bots*.

*Die Wet* vereis dat *kinders* anders as volwassenes hanteer word, maar maak daarvoor voorsiening dat hulle verantwoordelik neem vir hulle dade en daarvoor aanspreeklik gehou word. *Die Wet* voorsien dat *kinders* op 'n wyse hanteer word wat hulle sal ontmoedig om verder by misdaad betrokke te raak.

Die doel van hierdie Nasionale Instruksie is om te verseker dat *lede kinders wat met die gereg bots* hanteer in ooreenstemming met die kinderstrafregstelsel wat daarop gerig is om die kringloop van misdaad te breek en by te dra om gemeenskappe veiliger te maak en *kinders* aan te spoor om wetsgehoorsame en produktiewe volwassenes te word.

#### 2. Woordomskrywings

In hierdie Instruksie, tensy uit die konteks anders blyk, beteken —

- (a) **“aangewese proefbeampte”** die *proefbeampte* wat deur die Direkteur-Generaal: Maatskaplike Ontwikkeling aan 'n bepaalde polisiestasie toegewys is;
- (b) **“aanhouding”** die opsluiting van 'n *kind* voor vonnisoplegging in 'n *polisiesel of opsluitplek*, gevangenis of 'n *kinder- en jeugsorgsentrum*;
- (c) **“arrestasie”**, die inhegtenisneming van 'n *kind* op grond van 'n beweerde misdryf ten einde die teenwoordigheid van daardie *kind* by sy of haar eerste verskyning by die *voorlopige ondersoek* te verseker;
- (d) **“assessering”** die *assessering* deur 'n *proefbeampte* van 'n *kind* wat na bewering 'n misdryf gepleeg het, om 'n assesseringsverslag voor te berei en stappe aan te beveel wat ten opsigte van die *kind* gedoen behoort te word;
- (e) **“geskikte volwassene”** enige lid van 'n *kind* se familie, insluitende 'n broer of suster wat 16 jaar of ouer is, of 'n versorger van die *kind* (wat nie die *kind* se ouer of voog is nie) wat werklik vir die *kind* sorg en sluit in —
  - (i) 'n pleegouer;
  - (ii) 'n persoon wat vir 'n *kind* sorg met die stilswyende of uitdruklike toestemming van die *kind* se ouer of voog;
  - (iii) 'n persoon wat vir 'n *kind* sorg terwyl die *kind* in *tydelike veilige sorg* is;
  - (iv) die persoon wat aan die hoof is van 'n *kinder- en jeugsorgsentrum* waar die *kind* geplaas is;
  - (v) die persoon wat aan die hoof is van 'n skooling;

- (vi) 'n kinder- en jeugsorgwerker wat vir 'n *kind* sorg waar daar nie geskikte familiesorg in die gemeenskap is nie; en
- (vii) 'n *kind* wat aan die hoof staan van 'n huishouding, indien so 'n kind 16 jaar of ouer is;
- (f) **“die Wet”** die Wet op Strafregpleging ten opsigte van Kinders, 2008 (Wet No. 75 of 2008);
- (g) **“hof vir kinderstrafregpleging”** enige hof wat 'n strafsak, waarin 'n *kind* die beskuldigde is, verhoor, of wat enige borgaansoek, pleit, vonnis of voorstel vir afwenteling in verband met so 'n sak, aanhoor;
- (h) **“kind”** enige persoon onder die ouderdom van 18 jaar;
- (i) **“kinder- en jeugsorgsentrum”** 'n fasiliteit wat opgerig is om op 'n gegewe tyd aan nie meer nie as 6 *kinders* residensiële sorg, buite die familie-omgewing, te bied;
- (j) **“kind wat met die gereg bots”** 'n *kind* wat daarvan verdink word dat hy of sy 'n misdryf gepleeg het;
- (k) **“Kinderwet”**, die Kinderwet, 2005 (Wet No. 38 van 2005);
- (l) **“lid”** 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie, aangestel ingevolge die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisie, 1995 (Wet No. 68 van 1995);
- (m) **“polisiesel of opsluitplek”** enige plek wat gebruik word vir die ontvangs, aanhouding of opsluiting van 'n persoon wat deur die Polisie aangehou word en sluit in alle grond, geboue en persele aangrensend tot enige sodanige plek en wat in verband daarmee gebruik word;
- (n) **“proefbeampte”** enige persoon wat ingevolge artikel 2 van die Wet op Proefdienste, 1991 (Wet No. 116 van 1991) as 'n *proefbeampte* aangestel is;
- (o) **“Strafproseswet”**, die Strafproseswet, 1977 (Wet No. 51 van 1977);
- (p) **“tydelike veilige sorg”**, die versorging van 'n *kind* in enige plek waar die *kind* gehuisves word terwyl 'n besluit of hofbevel rakende die plasing van daardie *kind*, afgewag word;
- (q) **“voog”** 'n ouer of ander persoon wat voogdyskap oor 'n *kind* het;
- (r) **“voorlopige ondersoek”** 'n informele ondersoek wat deur die ondersoeklanddros gehou word om die assesseringsverslag van die *proefbeampte* te oorweeg en oor die vrylating of plasing van die *kind* te besluit; en
- (s) **“werksdag”** sluit Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae uit.

### 3. Behandeling van kinders

#### (1) Agtergrond

- (a) *Kinders* is anders as volwassenes en het nie dieselfde kennis, ervaring en insig wat normaalweg van 'n volwassene verwag word nie. 'n *Kind* moet derhalwe anders as 'n volwassene hanteer word. 'n *Kind*, wat vermoedelik 'n misdryf gepleeg het, moet gevolglik anders hanteer word as 'n volwassene wat vermoedelik dieselfde misdryf gepleeg het.
- (b) *Kinders* is beïnvloedbaar en geneig om deur die gedrag van volwassenes beïnvloed te word. *Kinders* sal eerder die voorbeeld volg wat volwassenes stel, as om te doen wat volwassenes aan hulle sê om te doen. *Kinders* wat deur volwassenes aan misdaad blootgestel word, sal gevolglik waarskynlik by misdadige gedrag betrokke raak. Dit is omdat *kinders* in die algemeen daarna smag om volwassenes te wees en soos volwassenes behandel te word. Gevolglik, as hulle volwassenes misdrywe sien pleeg, wil hulle aan die wêreld wys dat hulle volwasse is deur ook misdrywe te pleeg.
- (c) Indien 'n *kind* vermoedelik 'n misdryf gepleeg het, is die eerste kontak tussen die *kind* en 'n beampte van die Strafreghstelsel (gewoonlik 'n *lid*) deurslaggewend. Die wyse waarop daardie beampte (*lid*) die *kind* behandel, kan 'n deurslaggewende rol speel om die *kind* te oortuig om sy of haar houding te verander en hom of haar daarvan te weerhou om verder by misdadige aktiwiteite betrokke te wees of hom of haar beweeg om verder en dieper by misdadige aktiwiteite betrokke te raak. Dit geld selfs waar 'n *kind* 'n weersinwekkende misdryf gepleeg het en ten tye van die pleging daarvan deeglik bewus was dat wat hy of sy gedoen het, verkeerd was en 'n misdryf daarstel.
- (d) 'n *Lid* wat 'n *kind*, wat vermoedelik 'n misdryf gepleeg het, konfronteer, moet bogenoemde in gedagte hou wanneer hy of sy oorweeg hoe om die *kind* te behandel.
- (e) 'n *Lid* moet 'n *kind* altyd op 'n wyse behandel wat in die beste belang van die *kind* is, soos uiteengesit in paragraaf 2(3) van die Nasionale Instruksie oor die Sorg en Beskerming van Kinders ingevolge die Kinderwet.

#### (2) Behandeling van 'n kind wat vermoedelik 'n misdryf gepleeg het

- (a) Tydens die eerste kontak met 'n *kind* wat vermoedelik 'n misdryf gepleeg het, moet die *lid*, indien die omstandighede dit toelaat, homself of haarself voorstel aan die *kind* en, indien 'n ouer, voog of 'n *geskikte volwassene* teenwoordig is, ook aan sodanige persoon.
- (b) Die *lid* moet aan die *kind* verduidelik dat daar vermoed word dat hy of sy die misdryf gepleeg het. Die *lid* moet dit aan die *kind*

verduidelik in 'n taal wat hy of sy verstaan, verkieslik in die moedertaal van die *kind*, deur eenvoudige woorde te gebruik om die *kind* te help om 'n beter begrip te hê van die strafregpleging ten opsigte van *kinders* en die prosedure wat in sy of haar saak gevolg sal word. Die *kind* moet verstaan dat hierdie 'n baie ernstige saak is.

- (c) Die *lid* moet besef dat die *kind* in die teenwoordigheid van die Polisie oorweldig en bang mag wees en moet derhalwe die aard van die misdryf en die prosedure wat in sy of haar geval gevolg sal word, geduldig verduidelik. Die *lid* moet genoegsame besonderhede oor die aangeleentheid verskaf en voldoende tyd toelaat dat die *kind* die inligting kan verwerk. Die *lid* moet die *kind* aanmoedig om vrae te vra, daarop antwoord en homself of haarself tevrede stel dat die *kind* die inligting en verduideliking wat gegee is, verstaan. Die *lid* kan antwoorde van die *kind* ontlok deur vrae te vra om seker te maak dat hy of sy die inligting verstaan.
- (d) 'n *Lid* moet nie 'n *kind* verneder of intimideer nie en moet te alle tye die *kind* op 'n wyse behandel en met hom of haar kommunikeer op 'n toepaslike wyse, inaggenome die ouderdom, volwassenheid en ontwikkelings stadium van die *kind*. Hoe jonger die *kind*, hoe meer geduldig moet die *lid* wees en hoe meer begrip moet hy of sy aan die dag lê. Die vlak van skoling van die *kind* en die *kind* se vermoë om te lees en skryf is ook relevant wanneer oorweeg word wat die gepaste wyse sal wees om die *kind* te behandel en met hom of haar te kommunikeer.
- (e) Die *lid* moet stappe doen om die privaatheid en menswaardigheid van die *kind* te beskerm en moet verseker dat gesprekke met die *kind* en sy of haar ouer of voog of 'n *geskikte volwassene* (hetsy by die polisiestasie of op die misdaadtoneel) privaat plaasvind, uit die sig en gehoor van ander persone.
- (f) 'n *Lid* wat aan 'n *kind* en sy of haar ouer, voog of 'n *geskikte volwassene* die inhoud van 'n kennisgewing of prosedure verduidelik, moet die agtergrond van die *kind*, die ouer, voog of *geskikte volwassene* en die feit dat hulle nie vertrouwd mag wees met die werking van die howe en hofprosedure nie, in ag neem. Die *lid* moet die inhoud van 'n kennisgewing of prosedure in eenvoudige, verstaanbare taal verduidelik en voldoende besonderhede aan die *kind* en ouer, voog of *geskikte volwassene* oordra. Die *lid* moet ook die *kind*, ouer, voog of *geskikte volwassene* aanmoedig om vrae te vra sonder om hom of haar te onderbreek.

**(3) Taal van kommunikasie**

- (a) 'n *Lid* moet met die *kind*, ouer, voog of *geskikte volwassene* praat in 'n taal wat hulle verstaan, verkieslik die taal van hulle keuse, en eenvoudige woorde gebruik.
- (b) Indien 'n *lid* —
  - (i) nie in staat is om te bepaal watter taal die *kind* en ouer, voog of *geskikte volwassene* verstaan nie; of
  - (ii) nie 'n taal kan praat wat die *kind* en ouer, voog of *geskikte volwassene* verstaan nie;moet die *lid* die inligting in Engels verduidelik.
- (c) In die geval waar die *kind* en ouer, voog of *geskikte volwassene* nie Engels verstaan nie, moet die *lid* die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder dienoreenkomstig inlig. Die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder moet bepaal watter taal die *kind* en ouer, voog of *geskikte volwassene* verstaan en verseker dat die inligting in daardie taal oorgedra word.
- (d) In die geval waar die *kind* en ouer, voog of *geskikte volwassene* nie Engels verstaan nie, moet die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder 'n inskrywing in die Voorvalleboek (VB) maak waarin die stappe uiteengesit word wat gedoen is om te verseker dat die inligting aan die *kind* en ouer, voog of *geskikte volwassene* oorgedra word in 'n taal wat hulle verstaan.

**(4) Arrestasie en aanhouding van kinders**

- (a) 'n *Kind* mag slegs as 'n laaste uitweg gearresteer word en, indien die *kind* gearresteer is, moet hy of sy vir die kortste moontlike tyd aangehou word.
- (b) 'n *Lid* wat, ingevolge die *Wet* en hierdie Instruksie, gemagtig is om 'n *kind* te arresteer, mag besluit om die *kind* eerder nie te arresteer nie, maar om die ondersoek eers af te handel en die dossier daarna na die aanklaer te verwys om te oorweeg of die *kind* vervolg moet word of nie, en, indien wel, om 'n dagvaarding te laat uitreik om die teenwoordigheid van die *kind* by die *voorlopige ondersoek* te verseker.
- (c) By oorweging of die *kind* gearresteer moet word en of die ondersoek eers afgehandel moet word en die dossier daarna na die aanklaer verwys moet word sodat die aanklaer kan oorweeg of die *kind* vervolg moet word en of 'n dagvaarding uitgereik moet word, kan 'n *lid* enige inligting oorweeg wat in die Afwentelingsregister vervat is. Die Afwentelingsregister word deur die Departement van Maatskaplike Ontwikkeling in stand gehou en bevat besonderhede van *kinders* wie se strafsake afgewentel is. Hierdie inligting kan die *lid* help om te besluit of dit in die omstandighede gepas sal wees, inaggenome die inligting wat

verkry is van die Afwentelingsregister, om die *kind* te arresteer of om eerder die roete van 'n dagvaarding te volg.

- (d) 'n *Lid* moet verseker dat —
  - (i) 'n *kind* apart van volwassenes en seuns apart van meisies aangehou word;
  - (ii) 'n *kind* aangehou word in omstandighede wat sy of haar bepaalde kwesbaarheid in ag neem en wat die risiko van benadeling aan daardie *kind* sal verminder, insluitende die risiko van benadeling deur ander *kinders*;
  - (iii) die *kind* besoeke kan ontvang van ouers, *geskikte volwassenes*, *voogde*, regsverteenwoordigers, geregistreerde maatskaplike werkers, *proefbeampes*, assistent-proefbeampes, gesondheidswerkers, godsdienstraadgewers en enige ander persoon wat, ingevolge enige wet, geregtig is om die *kind* te besoek; en
  - (iv) die *kind* versorg word op 'n wyse wat rekening hou met die bepaalde behoeftes van *kinders*, insluitende die voorsiening van —
    - (aa) onmiddellike en gepaste gesondheidsorg in die geval van enige siekte, besering of ernstige sielkundige trauma ooreenkomstig die prosedure soos uiteengesit in Staande Order (Algemeen) 349;
    - (bb) voldoende voeding, water, komberse en linne; en
    - (cc) sanitêre doekies (indien benodig deur meisies).

#### **4. Verantwoordelikheid van die Afdelingskommissaris: Sigbare Polisiëring, Provinsiale Kommissaris en Stasiebevelvoerders**

- (1) Die Afdelingskommissaris: Sigbare Polisiëring moet vanaf die Departement van Maatskaplike Ontwikkeling die —
  - (a) kontakbesonderhede van elke *aangewese proefbeampte* in elke provinsie en enige veranderinge daaraan, bekom; en
  - (b) inligting bekom van die ligging, geriewe, kenmerke en vlak van sekuriteit wat deur elke *kinder- en jeugsorgsentrum* gebied word.
- (2) Die Afdelingskommissaris: Sigbare Polisiëring moet 'n lys opstel wat die inligting, waarna in subparagraaf (1) verwys word, ten opsigte van elke provinsie bevat en elke Provinsiale Kommissaris voorsien van 'n afskrif van die lys ten opsigte van sy of haar provinsie.
- (3) 'n Provinsiale Kommissaris moet 'n afskrif van die lys aan elke stasiebevelvoerder in sy of haar provinsie verskaf.
- (4) Elke stasiebevelvoerder moet verseker dat die inligting waarna in subparagraaf (3) verwys word, wat van die Provinsiale Kommissaris ontvang is, te alle tye in die gemeenskapdiensentrum van sy of haar stasie beskikbaar is en opgedateer word wanneer nuwe inligting van die Provinsiale Kommissaris ontvang word.



- (5) Elke stasiebevelvoerder moet met die *aangewese proefbeampte* skakel en, indien 'n ander *proefbeampte* aangewys word, die nuut *aangewese proefbeampte*, om ooreenkoms te bereik oor —
- (a) die wyse waarop hy of sy in kennis gestel moet word van die *arrestasie* van 'n *kind* of voorsien moet word van 'n afskrif van 'n inligtingskennisgewing of Skriftelike Kennisgewing wat aan of ten opsigte van 'n *kind* uitgereik word (byvoorbeeld deur die oorhandiging van 'n afskrif van die Kennisgewing, of deur dit na 'n bepaalde nommer te faks en die *aangewese proefbeampte* telefonies van die faks in kennis te stel); en
  - (b) die prosedure wat gevolg moet word in die geval waar 'n *lid* nie in staat is om kontak te maak met die *aangewese proefbeampte* om hom of haar in kennis te stel of, soos uiteengesit in subparagraaf (a), 'n afskrif van 'n Kennisgewing, aan hom of haar te oorhandig nie.
- (6) Die stasiebevelvoerder moet die inligting soos ooreengekom met die *aangewese proefbeampte* waarna in subparagraaf (5) verwys word, skriftelik uiteensit.
- (7) Die stasiebevelvoerder moet verseker dat 'n afskrif van —
- (a) *die Wet*;
  - (b) die Regulasies ingevolge *die Wet* uitgevaardig;
  - (c) hierdie Nasionale Instruksie;
  - (d) die stasie orders wat ingevolge subparagraaf (8) deur hom of haar uitgereik is; en
  - (e) 'n dokument wat die inligting bevat waarna in subparagraaf (6) verwys word;
- te alle tye in die Gemeenskapsdiensentrum beskikbaar is.
- (8) Die stasiebevelvoerder moet stasie orders uitvaardig wat, inaggenome die unieke omstandighede wat in sy of haar bepaalde stasiewyk heers, die ooreenkoms wat bereik is met die *aangewese proefbeampte* en die beskikbare hulpbronne, ens., —
- (a) van 'n *lid* onder sy of haar bevel vereis om die benadering te volg waarop ooreengekom is, waarna in subparagraaf (6) verwys word; en
  - (b) in die algemeen, *lede* onder sy of haar bevel, opdrag gee oor enige ander onderwerp rakende die behandeling van *kinders wat met die gereg bots* wat hy of sy, ten opsigte van sy of haar bepaalde stasiewyk, nodig ag.
- (9) Waar die polisiestasiewyk deel vorm van 'n groter area wat uit meer as een polisiestasiewyk bestaan en 'n radiobeheereenheid is gestig om sodanige groter area te patroleer en klagtes by te woon, moet elke stasiebevelvoerder van 'n stasie in sodanige groter area, vir inligtingsdoeleindes, die bevelvoerder van so 'n radiobeheereenheid voorsien van 'n afskrif van die stasie orders wat ooreenkomstig

subparagraaf (8) uitgevaardig is, en, indien hy of sy die orders wysig, 'n afskrif van die opgedateerde weergawe daarvan.

- (10) Die stasiebevelvoerder moet toesien dat alle funksionele *lede* by sy of haar stasie indiensopleiding (ook by stasiebyeenkomste) ondergaan oor *die Wet*, die Regulasies, hierdie Instruksie en die stasie orders wat deur hom of haar uitgereik is.

## 5. Misdryf wat by die Polisie aangemeld word

- (1) Indien 'n lid van die publiek by 'n polisiebeampte aanmeld dat 'n misdryf gepleeg is, sal die lid van die publiek normaalweg nie weet wie die misdryf gepleeg het nie. In so 'n geval moet die polisiebeampte 'n beëdigde verklaring neem, 'n dossier open en dit op MAS registreer. Dieselfde geld die geval waar 'n lid van die publiek vermoed dat die misdryf gepleeg is deur 'n bepaalde persoon wie se ouderdom aan die lid van die publiek onbekend is, maar wie hy of sy glo 'n volwasse persoon, of ten minste ouer as 10 jaar is.
- (2) Die speurder wat as die ondersoekbeampte aangewys is, moet, indien hy of sy gedurende die loop van die ondersoek van die misdryf, vasstel dat die persoon wat na bewering die misdryf gepleeg het 'n *kind* is, die *kind* ooreenkomstig hierdie Instruksie hanteer.
- (3) Indien 'n lid van die publiek die beweerde pleging van 'n misdryf by 'n polisiebeampte aanmeld en die lid van die publiek weet dat die persoon wat die beweerde misdryf gepleeg het, jonger as 10 jaar is en alleen opgetree het (met ander woorde, nie deur 'n volwassene gebruik is om die misdryf te pleeg nie), moet die lid van die publiek ingelig word dat 'n *kind* onder die ouderdom van 10 jaar nie toerekeningsvatbaar is nie en nie vir die pleging van 'n misdryf gearresteer, vervolg of skuldig bevind kan word nie. In so 'n geval, moet die *lid* —
- (a) die besonderhede van die persoon wat die pleging van die beweerde misdryf aanmeld, tesame met die besonderhede van die beweerde misdryf, neem;
  - (b) by die lid van die publiek vasstel hoe hy of sy weet dat die *kind* wat na bewering die misdryf gepleeg het, jonger is as 10 jaar en alleen opgetree het (nie deur 'n volwassene gebruik is om die beweerde misdryf te pleeg nie);
  - (c) by die lid van die publiek vasstel wat die besonderhede van die *kind* (naam en woonadres) is, asook enige inligting wat die lid van die publiek mag hê wat behulpsaam kan wees om te bepaal of die *kind* 'n *kind* is wat sorg en beskerming en onmiddellike dringende beskerming nodig het, soos wat in die Nasionale Instruksie oor die Sorg en Beskerming van Kinders ingevolge die Kinderwet uiteengesit word;
  - (d) 'n volledige inskrywing in die Voorvalleboek (VB) maak waarin die besonderhede van die beweerde misdryf, die persoon wat dit aangemeld het en die inligting wat deur die lid van die publiek

- verskaf is, (waarna verwys word in subparagraaf (c)) aangeteken word; en
- (e) aan die lid van die publiek 'n verwysingsnommer van die VB-inskrywing verskaf.
- (4) Die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder moet homself of haarself tevrede stel dat die voorval wat deur die lid van die publiek aangemeld het, wel plaasgevind het, dat die *kind* wat waarskynlik verantwoordelik is vir die voorval, jonger as 10 jaar is en, indien wel, ooreenkomstig paragraaf 7(4) van hierdie Instruksie optree.

## 6. Optrede van 'n lid by 'n misdad toneel

- (1) Indien 'n *lid* —
- (a) teenwoordig is terwyl 'n misdryf gepleeg word; of
- (b) opdaag op die toneel na die pleging van die misdryf en terwyl die oortreder steeds op die misdad toneel is,
- moet die *lid* alles doen wat redelijkerwys nodig is om die veiligheid van enige persoon op die misdad toneel te verseker, die beweerde oortreder van die misdryf te stop en om die misdad toneel te beveilig, ongeag die ouderdom van die persoon wat na bewering die misdryf gepleeg het.
- (2) Indien die persoon wat na bewering die misdryf gepleeg het, volgens die kennis van die *lid*, 'n *kind* van 'n bepaalde ouderdom is, moet die *lid* die *kind* ooreenkomstig hierdie Instruksie hanteer in sover dit handel oor 'n *kind* van daardie ouderdom wat na bewering sodanige misdryf gepleeg het.
- (3) Indien die *lid* onseker is of die persoon wat na bewering die misdryf gepleeg het, 'n volwassene of 'n *kind* is en, indien 'n *kind*, wat die ouderdom van die *kind* is, moet die *lid* enige inligting versamel wat op die misdad toneel beskikbaar kan wees en wat hom of haar tevrede sal stel dat die persoon 'n *kind* of 'n volwassene is en, indien 'n *kind*, wat die ouderdom van die *kind* is. Sodanige inligting kan inligting insluit wat beskikbaar is van getuies of ander persone (soos 'n ouer of vriend van die *kind*) wat op die misdad toneel teenwoordig kan wees of enige dokumentasie (soos 'n geboortesertifikaat, identiteitsdokument of bestuurslisensie).
- (4) Indien die *lid* tevrede is dat die persoon wat na bewering die misdryf gepleeg het, 'n volwassene is, sal hierdie Instruksie nie geld nie.
- (5) Indien die *lid* tevrede is dat die persoon wat na bewering die misdryf gepleeg het, 'n *kind* van 'n sekere ouderdom is, moet die *lid* die *kind* hanteer in ooreenstemming met hierdie Instruksie sover dit verband hou met 'n *kind* van daardie ouderdom.
- (6) Indien die *lid* tevrede is dat die persoon wat na bewering die misdryf gepleeg het, 'n *kind* is, maar hy of sy is steeds onseker oor die presiese ouderdom van die *kind*, moet die *lid* die jongste ouderdom oorweeg wat

die *kind* moontlik kan wees en die *kind* ooreenkomstig hierdie Instruksie hanteer sover dit verband hou met 'n *kind* van daardie ouderdom.

## 7. Hantering van 'n kind jonger as 10 jaar wat na bewering enige misdryf gepleeg het

- (1) Indien 'n *lid* vermoed dat 'n *kind* 'n misdryf gepleeg het, maar dat die *kind* jonger is as 10 jaar, **MOET** die *lid* die *kind* **NIE** arresteer **NIE**.
- (2) Indien die ouer of voog van die *kind* teenwoordig is, moet die *lid* —
  - (a) indien 'n SAPD 583(a) (Inligtingskennisgewing aan persoon aan wie 'n kind jonger as 10 jaar oorhandig word) op die toneel beskikbaar is, —
    - (i) die inligtingskennisgewing voltooi en die inhoud van die kennisgewing aan die ouer of voog verduidelik;
    - (ii) die oorspronklike inligtingskennisgewing aan die ouer of voog oorhandig en die ouer of voog versoek om op die eerste duplikaat oorspronklike inligtingskennisgewing te teken om ontvangs van die kennisgewing te erken;
    - (iii) die *kind* aan die ouer of voog oorhandig; en
    - (iv) die eerste duplikaat oorspronklike inligtingskennisgewing aan die *aangewese proefbeampte* oorhandig en bewys hou dat die inligtingskennisgewing deur die *aangewese proefbeampte* ontvang is;
  - (b) indien 'n SAPD 583(a) (Inligtingskennisgewing aan persoon aan wie 'n kind jonger as 10 jaar oorhandig word) is nie op die toneel beskikbaar nie, maar die ouer of voog van die *kind* is gewillig en in staat om die *kind* na die polisiestasie te neem, reël tref met die ouer of voog van die *kind* om die *kind* na die polisiestasie te neem en ooreenkomstig subparagraaf (a)(i)-(iv) op te tree;
  - (c) indien 'n SAPD 583(a) (Inligtingskennisgewing aan persoon aan wie 'n kind jonger as 10 jaar oorhandig word) nie op die toneel beskikbaar is nie en die ouer of voog van die *kind* is nie gewillig of in staat om die *kind* na die polisiestasie te neem nie, maar reël tref kan getref word dat 'n inligtingskennisgewing na die toneel gebring word, reël dat die inligtingskennisgewing na die toneel gebring word en die *kind* en die ouer of voog daar hou totdat die inligtingskennisgewing op die toneel is, waarna die *lid* ooreenkomstig subparagraaf (a)(i)-(iv) moet optree;
  - (d) indien 'n SAPD 583(a) (Inligtingskennisgewing aan persoon aan wie 'n kind jonger as 10 jaar oorhandig word) nie op die toneel beskikbaar is nie en —
    - (aa) die ouer of voog van die *kind* is nie gewillig of in staat om die *kind* na die polisiestasie te bring nie; en
    - (bb) reël tref kan nie getref word dat 'n inligtingskennisgewing binne 'n redelike tyd na die toneel gebring kan word nie, die *kind* en die ouer of voog na die polisiestasie neem en ooreenkomstig subparagraaf (a)(i)-(iv) optree.

- (3) Indien die ouer of voog van die *kind* nie teenwoordig is nie, moet die *lid* vasstel of 'n *geskikte volwassene* teenwoordig is en, indien wel, die bepalings van paragraaf (2) toepas (vervang "ouer of voog" met "*geskikte volwassene*").
- (4) Indien nóg die ouer of voog van die *kind*, nóg 'n *geskikte volwassene* teenwoordig is, moet die *lid* sodanige stappe doen as wat in die omstandighede redelik is om die ouer of voog van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* te kontak en, —
- (a) indien suksesvol, die ouer of voog van die *kind* of die *geskikte volwassene* versoek om die *kind* by die polisiestasie af te haal. Wanneer die ouer of voog van die *kind* of die *geskikte volwassene* die *kind* afhaal, moet die *lid* ooreenkomstig subparagraaf (2)(a)(i)-(iv) optree; of
- (b) indien onsuksesvol, die *kind* na 'n *kinder- en jeugsorgsentrum* neem en —
- (i) 'n SAPD 583(a) (Inligtingskennisgewing aan persoon aan wie 'n kind jonger as 10 jaar oorhandig word) voltooi en aan die persoon wat die *kind* ontvang, die inhoud van die kennisgewing verduidelik;
- (ii) die oorspronklike inligtingskennisgewing oorhandig aan die persoon wat die *kind* ontvang en sodanige persoon versoek om op die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing te teken om ontvangs van die kennisgewing te erken;
- (iii) die *kind* aan daardie persoon oorhandig; en
- (iv) die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing aan die *aangewese proefbeampte* voorsien en bewys hou dat die inligtingskennisgewing deur die *aangewese proefbeampte* ontvang is.
- (5) Indien die ouer of voog van die *kind* of die *geskikte volwassene* teenwoordig is of die *kind* kom afhaal, maar daar uitsonderlike omstandighede is wat die *lid* tevrede stel dat dit nie in die beste belang van die *kind* sal wees, soos uiteengesit in paragraaf 2(3) van die Nasionale Instruksie oor die Sorg en Beskerming van Kinders ingevolge die Kinderwet, om die *kind* aan sodanige persoon te oorhandig nie, moet die *lid* ooreenkomstig subparagraaf (4)(b) optree.

## 8. Hantering van 'n kind wat 10 jaar of ouer is en wat na bewering 'n misdryf, waarna in Bylae 1 van die Wet verwys word, gepleeg het

- (1) Indien 'n *lid* vermoed dat 'n *kind*, wat 10 jaar of ouer is, 'n misdryf gepleeg het, moet die *lid* homself of haarself tevrede stel of die misdryf 'n misdryf is waarna in Bylae 1 van die Wet verwys word (hierby aangeheg as Bylae A).

- (2) Indien die betrokke misdryf 'n misdryf is waarna in Bylae 1 van die *Wet* verwys word, **MAG** die *lid* die *kind* **NIE** arresteer **NIE TENSY** daar **DWINGENDE REDES BESTAAN WAT DIE ARRESTASIE VAN DIE KIND REGVERDIG** soos wat in paragraaf (3) uiteengesit word.
- (3) Dwingende redes wat die *arrestasie* van 'n *kind* wat 10 jaar of ouer is, regverdig ten opsigte van 'n misdryf waarna in Bylae 1 verwys word, is:
- (a) Indien die *lid* rede het om te glo dat die *kind* —
- (i) nie 'n vaste woonadres het nie;
  - (ii) weggeloop het van pleegsorg, 'n *kinder- en jeugsorgsentrum* of *tydelike veilige sorg*;
  - (iii) waarskynlik sal voortgaan om misdrywe te pleeg, tensy hy of sy gearresteer word;
  - (iv) 'n gevaar inhou vir enige persoon tensy hy of sy gearresteer word;
  - (v) bewysmateriaal in verband met die misdryf sal vernietig of daarmee sal peuter;
  - (vi) met die ondersoek rakende die misdryf sal inmeng tensy hy of sy gearresteer word; of
- (b) dat die misdryf 'n aanvang geneem het maar nog nie voltooi is nie.

**9. Hantering van 'n kind wat 10 jaar of ouer is en wat na bewering 'n misdryf, waarna in Bylae 1 van die Wet verwys word, gepleeg het, indien daar geen dwingende rede bestaan om die kind te arresteer nie**

- (1) Indien daar geen dwingende rede bestaan om die *kind* wat 10 jaar of ouer is en wat na bewering 'n misdryf, waarna in Bylae 1 van die *Wet* verwys word, te arresteer nie, mag die *lid* die *kind* nie arresteer nie.
- (2) Indien die ouer of *voog* van die *kind* teenwoordig is, moet die *lid* —
- (a) indien 'n SAPD 583(b) (Skriftelike Kennisgewing om by die Voorlopige Onderzoek te verskyn), op die toneel beskikbaar is, —
- (i) die Skriftelike Kennisgewing voltooi en die datum van die *voorlopige ondersoek* aanteken as die vyfde (5<sup>de</sup>) *werksdag* na die datum van die uitreiking van die Skriftelike Kennisgewing;
  - (ii) aan die *kind* en die ouer of *voog* die inhoud van die Skriftelike Kennisgewing verduidelik;
  - (iii) die oorspronklike Skriftelike Kennisgewing aan die *kind* oorhandig en die *kind* en ouer of *voog* versoek om op die eerste duplikaat oorspronklike Skriftelike Kennisgewing te teken om ontvangs van die kennisgewing te erken;
  - (iv) die *kind* aan die ouer of *voog* oorhandig;
  - (v) die eerste duplikaat oorspronklike Skriftelike Kennisgewing aan die *aangewese proefbeampte* verskaf binne 24 uur nadat die Skriftelike Kennisgewing aan die *kind* oorhandig is en bewys hou dat dit deur die *aangewese proefbeampte* ontvang is; en

- (vi) 'n afskrif van die Skriftelike Kennisgewing maak en die afskrif liasseer onder "B" in die dossier wat geopen is ten opsigte van die saak waarvoor die *kind* arresteer is;
  - (b) indien 'n SAPD 583(b) (Skriftelike Kennisgewing om by die Voorlopige Onderzoek te verskyn) nie op die toneel beskikbaar is nie, maar die ouer of voog van die *kind* is bereid en in staat om die *kind* na die polisiestasie te neem, reël met die ouer of voog van die *kind* om die *kind* na die polisiestasie te neem en ooreenkomstig subparagraaf (a)(i)-(vi) optree;
  - (c) indien 'n SAPD 583(b) (Skriftelike Kennisgewing om by die Voorlopige Onderzoek te verskyn) nie op die toneel beskikbaar is nie en die ouer of voog van die *kind* is nie bereid of in staat om die *kind* na die polisiestasie te neem nie, maar reëlins kan getref word vir 'n Skriftelike Kennisgewing om na die toneel gebring te word, reël vir die Skriftelike Kennisgewing om na die toneel gebring te word en die *kind* en die ouer of voog hou totdat die Skriftelike Kennisgewing op die toneel aankom en, by die aankoms daarvan, ooreenkomstig subparagraaf (a)(i)-(vi) optree;
  - (d) indien 'n SAPD 583(b) (Skriftelike Kennisgewing om by die Voorlopige Onderzoek te verskyn) nie op die toneel beskikbaar is nie en —
    - (aa) die ouer of voog van die *kind* is nie bereid of in staat om die *kind* na die polisiestasie te bring nie; en
    - (bb) reëlins kan nie getref word dat 'n Skriftelike Kennisgewing binne 'n redelike tyd na die toneel gebring kan word nie, die *kind* en die ouer of voog na die polisiestasie neem en ooreenkomstig subparagraaf (a)(i)-(vi) optree.
- (3) Indien die ouer of voog van die *kind* nie teenwoordig is nie, moet die *lid* vasstel of 'n *geskikte volwassene* teenwoordig is en, indien wel, die bepalings van paragraaf (2) nakom (vervang "ouer of voog" met "*geskikte volwassene*").
- (4) Indien die ouer of voog van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* nie teenwoordig is nie, moet die *lid* sodanige stappe doen as wat in die omstandighede redelik mag wees om die ouer of voog van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* te kontak en, —
- (a) indien suksesvol, die ouer of voog van die *kind* of die *geskikte volwassene* versoek om die *kind* by die polisiestasie af te haal. Wanneer die ouer of voog van die *kind* of die *geskikte volwassene* die *kind* afhaal, moet die *lid* ooreenkomstig subparagraaf (2)(a)(i)-(vi) optree; of
  - (b) indien onsuksesvol, die *kind* beskou as 'n *kind* wat sorg en beskerming en onmiddellike dringende beskerming nodig het en, ooreenkomstig paragrafe 10 en 11 van die Nasionale Instruksie oor die Sorg en Beskerming van Kinders ingevolge die Kinderwet, optree. In so 'n geval, is die persoon in wie se sorg die *kind* in *tydelike veilige sorg* geplaas word (soos die persoon in beheer van 'n *kinder- en jeugsorgsentrum*, indien die *kind* in 'n *kinder- en*

*jeugsorgsentrum* geplaas word), 'n *geskikte volwassene* in wie se teenwoordigheid die Skriftelike Kennisgewing aan die *kind* ooreenkomstig subparagraaf (3) (saamgelees met subparagraaf (2)) oorhandig moet word. 'n Afskrif van die Skriftelike Kennisgewing moet aan die persoon in wie se *tydelike veilige sorg* die *kind* geplaas word, oorhandig moet word.

**10. Hantering van 'n kind wat 10 jaar of ouer is en wat na bewering 'n misdryf gepleeg het waarna in Bylae 1 van die Wet verwys word indien daar dwingende redes bestaan om die kind te arresteer**

- (1) Indien daar dwingende redes bestaan om 'n *kind* te arresteer wat 10 jaar of ouer is en wat na bewering 'n misdryf gepleeg het waarna in Bylae 1 van die *Wet* verwys word, mag die *lid* die *kind* arresteer.
- (2) Na die *arrestasie* van sodanige *kind*, moet die *lid* die *kind* inlig —
  - (a) van sy of haar grondwetlike regte waarna verwys word in paragraaf 7(4) van Staande Order (Algemeen) 341 (Arrestasie en die behandeling van 'n gearresterde persoon tot sodanige persoon aan die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder oorhandig word); en
  - (b) dat hy of sy deur 'n *proefbeampte* geassesseer sal word wat aan hom of haar sal verduidelik wat die prosedure is wat daarna gevolg sal word.
- (3) Indien 'n *kind* van 10 jaar of ouer gearrester is, moet die *kind* na 'n polisiestasie geneem word. Die *lid* wat die *arrestasie* uitgevoer het, moet die dwingende rede (waarna in paragraaf 8(3) verwys word) wat hom of haar oortuig het om die *arrestasie* uit te voer, in die Arrestasieverklaring uiteensit. Die *lid* moet ook vermeld of daar enige rede bestaan (met vermelding van die rede) om te vermoed dat die *kind* 'n gevaar sal inhou vir enige persoon (insluitende homself of haarself) indien hy of sy vrygelaat sou word.
- (4) Die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder moet die arrestasieverklaring en enige ander inligting, wat tot sy of haar beskikking is, oorweeg om homself of haarself tevrede te stel of die *kind* 'n gevaar sal inhou vir enige persoon (insluitende homself of haarself) indien hy of sy vrygelaat sou word.
- (5) Indien die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder tevrede is dat die *kind* 'n gevaar sal inhou vir enige persoon (insluitende homself of haarself) indien hy of sy vrygelaat sou word en dat die *kind* derhalwe nie vrygelaat kan word nie, moet die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder verseker dat die *kind* in *aanhouding* bly en —
  - (a) die ouer, voog of 'n *geskikte volwassene* van die *arrestasie* van die *kind* inlig;



- (b) 'n SAPD 583(j) (Inligtingskennisgewing by die arrestasie van 'n kind) voltooi en die inhoud van die Inligtingskennisgewing aan die ouer of voog verduidelik en die datum van die *voorlopige ondersoek* aandui as 'n datum wat sal verseker dat die *kind* by die *voorlopige ondersoek* verskyn binne 48 uur (soos verleng deur die Strafproseswet) vanaf die tyd waarop die *kind* gearresteer is;
  - (c) die Inligtingskennisgewing aan die ouer, voog of *geskikte persoon* oorhandig en bewys hou dat die ouer, voog of *geskikte volwassene* die Inligtingskennisgewing ontvang het (indien dit moontlik is om die Inligtingskennisgewing aan die ouer, voog of *geskikte volwassene* te oorhandig, moet die ouer, voog of *geskikte volwassene* versoek word om op die eerste duplikaat oorspronklike van die Inligtingskennisgewing te teken om ontvangs van die Inligtingskennisgewing te erken);
  - (d) die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing aan die *aangewese proefbeampte* voorsien en bewys hou dat dit deur die *aangewese proefbeampte* ontvang is; en
  - (e) twee afskrifte van die Inligtingskennisgewing maak indien die *kind* by 'n *kinder- en jeugsorgsentrum* aangehou sal word (of een afskrif indien die *kind* in 'n *polisiesel* aangehou sal word (in welke geval die afskrif onder "B" liasseer moet word in die dossier wat geopen is in verband met die saak waarvoor die *kind* gearresteer is)).
- (6) Die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder moet —
- (a) indien 'n *kinder- en jeugsorgsentrum* binne 'n redelike afstand vanaf die polisiestasie beskikbaar is en daar 'n oop plek in die sentrum is, —
    - (i) verseker dat die *kind* na die *kinder- en jeugsorgsentrum* vervoer word en oorhandig word aan die persoon in beheer van die sentrum;
    - (ii) die *lid*, wat die *kind* na die *kinder- en jeugsorgsentrum* sal vervoer, opdrag gee om die twee afskrifte van die SAPD 583(j) (Inligtingskennisgewing by die arrestasie van 'n kind) (waarna hierbo in subparagraaf (5)(e) verwys word) aan die persoon by die *kinder- en jeugsorgsentrum* wat die *kind* ontvang, te oorhandig en die persoon te versoek om een afskrif te teken as bewys dat hy of sy die *kind* ontvang het;
    - (iii) die afskrif van die Inligtingskennisgewing (waarna in subparagraaf (ii) verwys word) wat geteken is deur die persoon wat die *kind* by die *kinder- en jeugsorgsentrum* ontvang het, liasseer onder "B" in die dossier wat geopen is in verband met die saak waarvoor die *kind* gearresteer is;
    - (iv) 'n SAPD 583(c) (Skriftelike Verslag oor die aanhouding van 'n kind wat vir 'n Bylae 1 misdryf gearresteer is voor verskyning by die Voorlopige Onderzoek vorm) voltooi en die verslag onder "B" in die dossier liasseer wat geopen is ten opsigte van die saak waarvoor die *kind* gearresteer is; en

- (v) die eerste duplikaat oorspronklike SAPD 583(j) (Inligtingskennisgewing by die arrestasie van 'n kind) aan die *aangewese proefbeampte* verskaf en bewys hou dat dit deur die *aangewese proefbeampte* ontvang is;
- (b) indien 'n *kinder- en jeugsorgsentrum* nie binne 'n redelike afstand vanaf die polisiestasie beskikbaar is nie of daar geen oop plek in die sentrum is nie, moet die *kind* in polisieaanhouding aangehou word en —
  - (i) indien die polisiestasie waar die *kind* aangehou word, oor die nodige fasiliteite beskik, moet die *kind* apart van volwassenes en apart van *kinders* van die teenoorgestelde geslag aangehou word;
  - (ii) indien die polisiestasie waar die *kind* aangehou word, nie oor die nodige fasiliteite beskik om die *kind* apart van volwassenes en apart van *kinders* van die teenoorgestelde geslag aan te hou nie, moet die *kind* vervoer word om by 'n ander polisiestasie aangehou te word waar sodanige fasiliteite beskikbaar is;
  - (iii) die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder van die polisiestasie waar die *kind* oorspronklik aangehou is, die SAPD 583(c) (Skriftelike Verslag oor die aanhouding van 'n kind wat vir 'n Bylae 1 misdryf gearresteer is voor verskyning by die Voorlopige Onderzoek vorm) voltooi en die verslag onder "B" in die dossier liasseer wat geopen is ten opsigte van die saak waarvoor die *kind* gearresteer is;
  - (iv) die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder moet, indien hy of sy nie in staat was om 'n SAPD 583(j) (Inligtingskennisgewing by die arrestasie van 'n kind), aan die ouer, voog of *geskikte volwassene* te oorhandig nie, —
    - (aa) die Inligtingskennisgewing voltooi;
    - (bb) die Inligtingskennisgewing binne 24 uur na die *arrestasie* aan die *aangewese proefbeampte* verskaf;
    - (cc) bewys dat die Inligtingskennisgewing deur die *aangewese proefbeampte* ontvang is, onder "B" liasseer in die dossier wat geopen is in verband met die saak waarvoor die *kind* gearresteer is; en
    - (dd) die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing onder "B" liasseer in die dossier wat geopen is in verband met die saak waarvoor die *kind* gearresteer is.
- (7) Indien die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder van die polisiestasie, waar die *kind* oorspronklik aangehou is, nie in staat is om —
  - (a) die ouer, voog of 'n *geskikte volwassene* van die *arrestasie* van die *kind* in te lig nie, moet hy of sy 'n SAPD 583(d) (Skriftelike Verslag oor versuim om die ouer, voog of *geskikte volwassene* in te lig van die arrestasie van 'n kind), voltooi, waarin die stappe

uiteengesit word wat gedoen is om die ouer, voog of 'n *geskikte volwassene* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel en die rede waarom hy of sy nie in staat was om die ouer, voog of 'n *geskikte volwassene* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel nie; of

- (b) die *aangewese proefbeampte* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel nie, moet hy of sy 'n SAPD 583(e) (Skriftelike Verslag oor versuim om die Proefbeampte in te lig van die arrestasie van 'n kind), voltooi, waarin die stappe uiteengesit word wat gedoen is om die *proefbeampte* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel en die rede waarom hy of sy nie in staat was om die *proefbeampte* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel nie;

en dit liasseer onder "B" in die dossier, wat aan die aanklaer, wat by die *voorlopige ondersoek* teenwoordig sal wees, verskaf moet word met die versoek om dit by die *voorlopige ondersoek* aan die voorsittende beampte te oorhandig.

## 11. Vrylating van 'n kind wat 10 jaar of ouer is en wat gearrester is vir 'n misdryf waarna in Bylae 1 van die Wet verwys word

- (1) Indien die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder tevrede is dat die *kind* nie 'n gevaar inhou vir enige persoon (insluitende homself of haarself) indien hy of sy vrygelaat word nie, kan die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder 'n *lid* opdrag gee om die Departement van Maatskaplike Ontwikkeling te nader om vas te stel om 'n vorige strafsak, waarin die *kind* 'n beskuldigde was, afgewentel is (soos aangeteken in die Afwentelingsregister). Indien die Departement van Maatskaplike Ontwikkeling genader, en die inligting bekom is, moet hierdie feit in die ondersoekdagboek (SAPD 5) van die dossier aangeteken word. Hierdie inligting moet inaggeneem word om te besluit of, inaggenome die inligting wat verkry is van die Afwentelingsregister, dit in die omstandighede geskik sal wees om die *kind* op 'n SAPD 583(b) (Skriftelike Kennisgewing om by die Voorlopige Onderzoek te verskyn) vry te laat.
- (2) Indien die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder tevrede is dat die *kind* vrygelaat mag word, moet hy of sy —
  - (a) indien die ouer of voog van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* teenwoordig is, —
    - (i) die SAPD 583(b) (Skriftelike Kennisgewing om by die Voorlopige Onderzoek te verskyn), voltooi en die datum van die *voorlopige ondersoek* aandui as die vyfde (5de) *werksdag* na die datum van die uitreiking van die Skriftelike Kennisgewing;
    - (ii) aan die *kind* en die ouer, voog of *geskikte volwassene* die inhoud van die Skriftelike Kennisgewing verduidelik;
    - (iii) die oorspronklike kennisgewing aan die *kind* oorhandig en die *kind* en ouer, voog of *geskikte volwassene* versoek om

- op die eerste duplikaat oorspronklike Skriftelike Kennisgewing te teken om ontvangs van die kennisgewing te erken;
- (iv) die *kind* aan die ouer, *voog* of *geskikte volwassene* oorhandig; en
  - (v) die eerste duplikaat oorspronklike Skriftelike Kennisgewing aan die *aangewese proefbeampte* oorhandig en bewys hou dat dit deur die *aangewese proefbeampte* ontvang is.
- (b) indien die ouer of *voog* van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* nie teenwoordig is nie, sodanige stappe doen as wat in die omstandighede redelik mag wees om die ouer of *voog* van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* te kontak en, —
- (i) indien suksesvol, die ouer of *voog* van die *kind* of die *geskikte volwassene* versoek om die *kind* by die polisiestasie af te haal. Wanneer die ouer of *voog* van die *kind* of die *geskikte volwassene* die *kind* afhaal, moet die *lid* ooreenkomstig subparagraaf (1)(a)-(e) optree; of
  - (ii) indien onsuksesvol, —
    - (aa) moet die *kind* beskou word as 'n *kind* wat sorg en beskerming, en onmiddellike dringende beskerming nodig het en die *kind* ooreenkomstig paragrawe 10 en 11 van die Nasionale Instruksie oor die Sorg en Beskerming van Kinders ingevolge die Kinderwet hanteer. In so 'n geval, word die persoon in wie se sorg die *kind* in *tydelike veilige sorg* geplaas word, 'n *geskikte volwassene* in wie se teenwoordigheid die Skriftelike Kennisgewing aan die *kind* oorhandig moet word ooreenkomstig subparagraaf (3) (saamgelees met subparagraaf (2)); en
    - (bb) moet die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder van die polisiestasie waar die *kind* oorspronklik aangehou is, die SAPD 583(d) (Skriftelike Verslag oor versuim om die ouer, *voog* of *geskikte volwassene* in te lig van die arrestasie van 'n *kind*) voltooi en die verslag onder "B" liasseer in die dossier wat geopen is ten opsigte van die saak waarvoor die *kind* gearresteer is en wat aan die aanklaer, wat by die *voorlopige ondersoek* teenwoordig sal wees, voorsien moet word en wat versoek moet word om die verslag aan die voorsittende beampte by die *voorlopige ondersoek* te oorhandig.
- (3) Die *lid* wat as die ondersoekbeampte van die saak aangewys is, moet verseker dat die dossier wat geopen is ten opsigte van die saak waarvoor die *kind* gearresteer is, dit ten minste een (1) dag voor die *voorlopige ondersoek* aan die aanklaer wat teenwoordig sal wees tydens die *voorlopige ondersoek*, oorhandig.

## 12. Hantering van 'n kind wat 10 jaar of ouer is en wat na bewering 'n misdryf gepleeg het waarna in Bylae 2 van die Wet verwys word

- (1) 'n *Lid* mag 'n *kind* arresteer wat 10 jaar of ouer is, en wat hy of sy op redelike gronde glo 'n misdryf gepleeg het waarna in Bylae 2 van die *Wet* (hierby aangeheg as Bylae B) verwys word.
- (2) By oorweging of die *kind* gearresteer moet word of nie, moet die *lid* in ag neem of die *kind* —
  - (a) 'n vaste woonadres het;
  - (b) van pleegsorg, 'n *kinder- en jeugsorgsentrum* of *tydelike veilige sorg* weggehoor het;
  - (c) waarskynlik sal voortgaan om misdrywe te pleeg, tensy hy of sy gearresteer word;
  - (d) 'n gevaar inhou vir enige persoon (insluitende homself of haarself);
  - (e) waarskynlik bewysmateriaal in verband met die misdryf sal vernietig of daarmee sal peuter;
  - (f) waarskynlik met die ondersoek rakende die misdryf sal inmeng tensy hy of sy gearresteer word; of
  - (g) nog besig is om die misdryf te pleeg en of die misdryf reeds voltooi is.
- (3) Indien die *lid* besluit om nie die *kind* te arresteer nie, moet die *lid* —
  - (a) die volledige besonderhede van die *kind* (insluitende sy of haar naam, beroep (indien enige), werksadres (indien hy of sy 'n skoolier is, die naam en adres van die skool wat hy of sy bywoon) en sy of haar vaste woonadres, kontakbesonderhede, ens) in sy of haar sakboek aanteken; en
  - (b) by aankoms by die polisiestasie en nadat die dossier, ten opsigte van die misdryf wat na bewering deur die *kind* gepleeg is, geopen is, 'n beëdigde verklaring maak wat die besonderhede vermeld, waarna in subparagraaf (a) verwys word en die beëdigde verklaring onder "A" in die vermeldde dossier liasseer.
- (4) Indien die *lid* besluit om die *kind* te arresteer, moet die *lid*, by die arrestasie van die *kind*, die *kind* inlig —
  - (a) van sy of haar grondwetlike regte soos vervat in paragraaf 7(4) van Staande Order (Algemeen) 341 (Arrestasie en die behandeling van 'n gearresteerde persoon tot sodanige persoon aan die Gemeenskapsdienssentrumbevelvoerder oorhandig word); en
  - (b) dat hy of sy deur 'n *proefbeampte* geassesseer sal word wat aan hom of haar die prosedure, wat daarna gevolg sal word, sal verduidelik.
- (5) Indien die *kind* of 'n ouer of voog van die *kind* of 'n regsverteenwoordiger namens die *kind* versoek dat die *kind* op borg vrygelaat word, moet die Gemeenskapsdienssentrumbevelvoerder die aanklaer op bystand, wat

gemagtig is om 'n borgaansoek te oorweeg, kontak en hom of haar versoek om na die polisiestasie te kom ten einde die borgaansoek ingevolge artikel 21(2)(b) van die *Wet* te oorweeg.

- (6) Indien die aanklaer die vrylating van die *kind* op borg magtig, moet die normale prosesse wat van toepassing is op die vrylating van 'n verdagte op borg deur 'n gemagtigde aanklaer, gevolg word: Met dien verstande dat die *kind* slegs vrygelaat mag word in die sorg van 'n ouer, voog of 'n *geskikte volwassene*.
- (7) Indien die *kind* in *aanhouding* bly en die ouer of voog van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* is teenwoordig, moet die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder —
- (a) die SAPD 583(j) (Inligtingskennisgewing by die arrestasie van 'n *kind*) voltooi en die inhoud van die kennisgewing aan die ouer, voog of die *geskikte volwassene* verduidelik;
  - (b) die oorspronklike Inligtingskennisgewing aan die ouer, voog of die *geskikte volwassene* oorhandig en die ouer, voog of die *geskikte volwassene* versoek om op die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing te teken om ontvangs van die Inligtingskennisgewing te erken; en
  - (c) die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing aan die *aangewese proefbeampte* verskaf en bewys hou dat die Inligtingskennisgewing deur die *aangewese proefbeampte* ontvang is.
- (8) Indien die *kind* in *aanhouding* bly en nóg die ouer, nóg voog van die *kind* is teenwoordig, moet die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder sodanige stappe doen as wat in die omstandighede redelik mag wees om die ouer of voog van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* te kontak en, indien suksesvol, die ouer of voog van die *kind* of die *geskikte volwassene* versoek om na die polisiestasie te kom. Wanneer die ouer of voog van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* by die polisiestasie aankom, moet die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder ooreenkomstig subparagraaf (7)(a)-(c) optree.
- (9) Indien die *kind* in *aanhouding* bly en —
- die ouer of voog van die *kind* is nie teenwoordig nie en kan nie gekontak word nie;
  - die *kind* of 'n ouer of voog van die *kind* of 'n regsverteenwoordiger namens die *kind* versoek nie dat die *kind* op borg vrygelaat word nie; of
  - die aanklaer weier om borg aan die *kind* toe te staan,
- moet die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder —
- (a) indien 'n *kinder- en jeugsorgsentrum* binne 'n redelike afstand vanaf die polisiestasie beskikbaar is en daar oop plek in die sentrum is, —

- (i) 'n SAPD 583(j) (Inligtingskennisgewing by die arrestasie van 'n kind) voltooi en aan die persoon wat die *kind* ontvang, die inhoud van die kennisgewing verduidelik;
  - (ii) die oorspronklike Inligtingskennisgewing aan die persoon wat die *kind* ontvang, oorhandig en daardie persoon versoek om op die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing te teken om ontvangs van die Inligtingskennisgewing te erken;
  - (iii) die *kind* aan daardie persoon oorhandig;
  - (iv) die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing aan die *aangewese proefbeampte* verskaf en bewys hou dat die Inligtingskennisgewing deur die *aangewese proefbeampte* ontvang is; en
  - (v) 'n afskrif van die Inligtingskennisgewing maak en dit onder "B" in die dossier liasseer wat geopen is ten opsigte van die saak waarvoor die *kind* gearresteer is;
- (b) indien 'n *kinder- en jeugsorgsentrum* nie binne 'n redelike afstand vanaf die polisiestasie beskikbaar is nie of daar geen oop plek in die sentrum is nie, moet die *kind* in polisieaanhouding aangehou word en —
- (i) indien die polisiestasie waar die *kind* aangehou word, oor die nodige fasiliteite beskik, moet die *kind* apart van volwassenes en apart van *kinders* van die teenoorgestelde geslag aangehou word;
  - (ii) indien die polisiestasie waar die *kind* aangehou word, nie oor die nodige fasiliteite beskik om die *kind* apart van volwassenes en apart van *kinders* van die teenoorgestelde geslag aan te hou nie, moet die *kind* vervoer word en by 'n ander polisiestasie aangehou word waar sodanige fasiliteite beskikbaar is;
  - (iii) 'n SAPD 583(j) (Inligtingskennisgewing by die arrestasie van 'n kind) voltooi, die kennisgewing aan die *aangewese proefbeampte* verskaf en onder "B" in die dossier, wat geopen is ten opsigte van die saak waarvoor die *kind* gearresteer is, bewys liasseer dat dit deur die *aangewese proefbeampte* ontvang is; en
  - (iv) die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing onder "B" in die dossier liasseer wat geopen is ten opsigte van die saak waarvoor die *kind* gearresteer is.
- (10) Indien die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder van die polisiestasie, waar die *kind* oorspronklik aangehou is, nie in staat is om —
- (a) die ouer, voog of 'n *geskikte volwassene* van die *arrestasie* van die *kind* in te lig nie, moet hy of sy 'n SAPD 583(d) (Skriftelike Verslag oor versuim om die ouer, voog of geskikte volwassene in te lig van die arrestasie van 'n kind) voltooi, waarin die stappe uiteengesit word wat gedoen is om die ouer, voog of 'n *geskikte volwassene* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel en die

rede waarom hy of sy nie in staat was om die ouer, voog of 'n *geskikte volwassene* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel nie; of

- (b) die *aangewese proefbeampte* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel nie, moet hy of sy 'n SAPD 583(e) (Skriftelike Verslag oor versuim om die Proefbeampte in te lig van die arrestasie van 'n kind), voltooi, waarin die stappe uiteengesit word wat gedoen is om die *proefbeampte* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel en die rede waarom hy of sy nie in staat was om die *proefbeampte* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel nie,

en dit liasseer onder "B" in die dossier, wat aan die aanklaer verskaf moet word wat by die *voorlopige ondersoek* teenwoordig sal wees en wat versoek moet word om die verslag by die *voorlopige ondersoek* aan die voorsittende beampte te oorhandig.

### 13. Hantering van 'n kind wat 10 jaar of ouer maar jonger as 14 jaar is en wat na bewering 'n misdryf gepleeg het waarna in Bylae 3 van die Wet verwys word

- (1) 'n *Lid* mag 'n *kind* arresteer wat 10 jaar of ouer, maar jonger is as 14 jaar, en wat hy of sy op redelike gronde glo 'n misdryf gepleeg het waarna in Bylae 3 van die *Wet* (hierby aangeheg as Bylae C) verwys word.
- (2) By oorweging of die *kind* gearresteer moet word of nie, moet die *lid* in ag neem of die *kind* —
  - (a) 'n vaste woonadres het;
  - (b) van pleegsorg, 'n *kinder- en jeugsorgsentrum* of *tydelike veilige sorg* weggeloop het;
  - (c) waarskynlik sal voortgaan om misdrywe te pleeg, tensy hy of sy gearresteer word;
  - (d) 'n gevaar inhou vir enige persoon (insluitende homself of haarself);
  - (e) waarskynlik bewysmateriaal in verband met die misdryf sal vernietig of daarmee sal peuter;
  - (f) waarskynlik met die ondersoek rakende die misdryf sal inmeng tensy hy of sy gearresteer word; of
  - (g) nog besig is om die misdryf te pleeg en of die misdryf reeds voltooi is.
- (3) Indien die *lid* besluit om die *kind* nie te arresteer nie, moet die *lid* —
  - (a) die volledige besonderhede van die *kind* (insluitende sy of haar naam, beroep (indien enige), werksadres (indien hy of sy 'n skolier is, die naam en adres van die skool wat hy of sy bywoon) en sy of haar vaste woonadres, kontakbesonderhede, ens) in sy of haar sakboek aanteken; en
  - (b) by aankoms by die polisiestasie en nadat die dossier, ten opsigte van die misdryf wat na bewering deur die *kind* gepleeg is, geopen is, 'n beëdigde verklaring maak wat die besonderhede vervat



waarna in subparagraaf (a) verwys word en die beëdigde verklaring onder "A" in die vermelde dossier liasseer.

- (4) Indien die *lid* besluit om die *kind* te *arresteer*, moet die *lid*, by die *arrestasie* van die *kind*, die *kind* inlig —
- (a) van sy of haar grondwetlike regte soos uiteengesit in paragraaf 7(4) van Staande Order (Algemeen) 341 (Arrestasie en die behandeling van 'n gearresteerde persoon tot sodanige persoon aan die Gemeenskapsdienssentrumbevelvoerder oorhandig word); en
  - (b) dat hy of sy deur 'n *proefbeampte* geassesseer sal word wat aan hom of haar die prosedure, wat daarna gevolg sal word, sal verduidelik.
- (5) Indien die ouer of voog van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* teenwoordig is, moet die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder —
- (a) die SAPD 583(j) (Inligtingskennisgewing by die arrestasie van 'n kind) voltooi en die inhoud van die kennisgewing aan die ouer, voog of die *geskikte volwassene* verduidelik;
  - (b) die oorspronklike Inligtingskennisgewing aan die ouer, voog of die *geskikte volwassene* oorhandig en die ouer, voog of die *geskikte volwassene* versoek om op die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing te teken om ontvangs van die Inligtingskennisgewing te erken; en
  - (c) die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing aan die *aangewese proefbeampte* verskaf en bewys hou dat die Inligtingskennisgewing deur die *aangewese proefbeampte* ontvang is.
- (6) Indien nóg die ouer, nóg voog van die *kind* teenwoordig is, moet die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder sodanige stappe doen as wat in die omstandighede redelik mag wees om die ouer of voog van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* te kontak en, indien suksesvol, die ouer of voog van die *kind* of die *geskikte volwassene* versoek om na die polisiestasie te kom. Wanneer die ouer of voog van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* by die polisiestasie aankom, moet die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder ooreenkomstig subparagraaf (5)(a)-(c) optree.
- (7) Die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder moet —
- (a) indien 'n *kinder- en jeugsorgsentrum* binne 'n redelike afstand vanaf die polisiestasie beskikbaar is en daar 'n oop plek in die sentrum is, —
    - (i) 'n SAPD 583(j) (Inligtingskennisgewing by die arrestasie van 'n kind) voltooi en aan die persoon wat die *kind* ontvang, die inhoud van die kennisgewing verduidelik;
    - (ii) die oorspronklike Inligtingskennisgewing aan die persoon wat die *kind* ontvang, oorhandig en daardie persoon versoek om op die eerste duplikaat oorspronklike

- Inligtingskennisgewing te teken om ontvangs van die Inligtingskennisgewing te erken;
  - (iii) die *kind* aan daardie persoon oorhandig;
  - (iv) die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing aan die *aangewese proefbeampte* verskaf en bewys hou dat die Inligtingskennisgewing deur die *aangewese proefbeampte* ontvang is; en
  - (v) 'n afskrif van die Inligtingskennisgewing maak en dit onder "B" in die dossier, wat geopen is ten opsigte van die saak waarvoor die *kind* gearresteer is, liasseer;
- (b) indien 'n *kinder- en jeugsorgsentrum* nie binne 'n redelike afstand vanaf die polisiestasie beskikbaar is nie of daar geen oop plek in die sentrum is nie, die *kind* in polisieaanhouding aanhou en —
  - (i) indien die polisiestasie waar die *kind* aangehou word, oor die nodige fasiliteite beskik, die *kind* apart van volwassenes en apart van *kinders* van die teenoorgestelde geslag aanhou;
  - (ii) indien die polisiestasie waar die *kind* aangehou word, nie oor die nodige fasiliteite beskik om die *kind* apart van volwassenes en apart van *kinders* van die teenoorgestelde geslag aan te hou nie, die *kind* laat vervoer om by 'n ander polisiestasie, waar sodanige fasiliteite beskikbaar is, aangehou te word;
  - (iii) 'n SAPD 583(j) (Inligtingskennisgewing by die arrestasie van 'n kind) voltooi, die kennisgewing aan die *aangewese proefbeampte* verskaf en onder "B" in die dossier, wat geopen is ten opsigte van die saak waarvoor die *kind* gearresteer is, bewys liasseer dat dit deur die *aangewese proefbeampte* ontvang is; en
  - (iv) die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing onder "B" in die dossier liasseer wat geopen is ten opsigte van die saak waarvoor die *kind* gearresteer is.
- (8) Indien die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder van die polisiestasie, waar die *kind* oorspronklik aangehou is, nie in staat is om —
  - (a) die ouer, voog of 'n *geskikte volwassene* van die *arrestasie* van die *kind* in te lig nie, moet hy of sy 'n SAPD 583(d) (Skriftelike Verslag oor versuim om die ouer, voog of geskikte volwassene in te lig van die arrestasie van 'n kind) voltooi, waarin die stappe uiteengesit word wat gedoen is om die ouer, voog of 'n *geskikte volwassene* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel en die rede waarom hy of sy nie in staat was om die ouer, voog of 'n *geskikte volwassene* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel nie; of
  - (b) die *aangewese proefbeampte* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel nie, moet hy of sy 'n SAPD 583(e) (Skriftelike Verslag oor versuim om die Proefbeampte in te lig van die arrestasie van 'n kind), voltooi, waarin die stappe uiteengesit word

wat gedoen is om die *proefbeampte* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel en die rede waarom hy of sy nie in staat was om die *proefbeampte* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel nie,

en dit liasseer onder "B" in die dossier, wat aan die aanklaer verskaf moet word wat by die *voorlopige ondersoek* teenwoordig sal wees en wat versoek moet word om die verslag by die *voorlopige ondersoek* aan die voorsittende beampte te oorhandig.

#### 14. Hantering van 'n kind wat 14 jaar of ouer is en wat na bewering 'n misdryf gepleeg het waarna in Bylae 3 van die Wet verwys word

- (1) 'n *Lid* mag 'n *kind* arresteer wat 14 jaar of ouer is, en wat hy of sy op redelike gronde glo 'n misdryf gepleeg het waarna in Bylae 3 van die *Wet* (hierby aangeheg as Bylae C) verwys word.
- (2) By oorweging of die *kind* gearresteer moet word of nie, moet die *lid* in ag neem of die *kind* —
  - (a) 'n vaste woonadres het;
  - (b) van pleegsorg, 'n *kinder- en jeugsorgsentrum* of *tydelike veilige sorg* weggeloop het;
  - (c) waarskynlik sal voortgaan om misdrywe te pleeg, tensy hy of sy gearresteer word;
  - (d) 'n gevaar inhou vir enige persoon (insluitende homself of haarself);
  - (e) waarskynlik bewysmateriaal in verband met die misdryf sal vernietig of daarmee sal peuter;
  - (f) waarskynlik met die ondersoek rakende die misdryf sal inmeng tensy hy of sy gearresteer word; of
  - (g) nog besig is om die misdryf te pleeg en of die misdryf reeds voltooi is.
- (3) Indien die *lid* besluit om die *kind* nie te arresteer nie, moet die *lid* —
  - (a) die volledige besonderhede van die *kind* (insluitende sy of haar naam, beroep (indien enige), werksadres (indien hy of sy 'n skolier is, die naam en adres van die skool wat hy of sy bywoon) en sy of haar vaste woonadres, kontakbesonderhede, ens) in sy of haar sakboek aanteken; en
  - (b) by aankoms by die polisiestasie en nadat die dossier, ten opsigte van die misdryf wat na bewering deur die *kind* gepleeg is, geopen is, 'n beëdigde verklaring maak wat die besonderhede vervat waarna in subparagraaf (a) verwys word en die beëdigde verklaring onder "A" in die vermelde dossier liasseer.
- (4) Indien die *lid* besluit om die *kind* te arresteer, moet die *lid*, by die *arrestasie* van die *kind*, die *kind* inlig —
  - (a) van sy of haar grondwetlike regte soos uiteengesit in paragraaf 7(4) van Staande Order (Algemeen) 341 (Arrestasie en die behandeling van 'n gearresteerde persoon tot sodanige persoon

- aan die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder oorhandig word); en
- (b) dat hy of sy deur 'n *proefbeampte* geassesseer sal word wat aan hom of haar die prosedure, wat daarna gevolg sal word, sal verduidelik.
- (5) Indien die ouer of voog van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* teenwoordig is, moet die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder —
- (a) die SAPD 583(j) (Inligtingskennisgewing by die arrestasie van 'n kind) voltooi en die inhoud van die kennisgewing aan die ouer, voog of die *geskikte volwassene* verduidelik;
- (b) die oorspronklike Inligtingskennisgewing aan die ouer, voog of die *geskikte volwassene* oorhandig en die ouer, voog of die *geskikte volwassene* versoek om op die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing te teken om ontvangs van die Inligtingskennisgewing te erken; en
- (c) die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing aan die *aangewese proefbeampte* verskaf en bewys hou dat die Inligtingskennisgewing deur die *aangewese proefbeampte* ontvang is.
- (6) Indien nóg die ouer, nóg voog van die *kind* teenwoordig is, moet die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder sodanige stappe doen as wat in die omstandighede redelik mag wees om die ouer of voog van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* te kontak en, indien suksesvol, die ouer of voog van die *kind* of die *geskikte volwassene* versoek om na die polisiestasie te kom. Wanneer die ouer of voog van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* by die polisiestasie aankom, moet die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder ooreenkomstig subparagraaf (5)(a)-(c) optree.
- (7) Indien die ouer of voog van die *kind* of 'n *geskikte volwassene* nie teenwoordig is nie of nie gekontak kan word nie, moet die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder —
- (a) indien die polisiestasie waar die *kind* aangehou word, oor die nodige fasiliteite beskik, die *kind* apart van volwassenes en apart van *kinders* van die teenoorgestelde geslag aanhou;
- (b) indien die polisiestasie waar die *kind* aangehou word, nie oor die nodige fasiliteite beskik om die *kind* apart van volwassenes en apart van *kinders* van die teenoorgestelde geslag aan te hou nie, die *kind* laat vervoer om by 'n ander polisiestasie, waar sodanige fasiliteite beskikbaar is, aangehou te word;
- (c) 'n SAPD 583(j) (Inligtingskennisgewing by die arrestasie van 'n kind) voltooi, die Inligtingskennisgewing aan die *aangewese proefbeampte* verskaf en bewys, dat dit deur die *aangewese proefbeampte* ontvang is, liasseer onder "B" in die dossier, wat geopen is ten opsigte van die saak waarvoor die *kind* gearresteer is; en

- (d) die eerste duplikaat oorspronklike Inligtingskennisgewing onder "B" in die dossier liasseer wat geopen is ten opsigte van die saak waarvoor die *kind* gearresteer is.
- (8) Indien die Gemeenskapdienssentrumbevelvoerder van die polisiestasie, waar die *kind* oorspronklik aangehou is, nie in staat is om —
  - (a) die ouer, voog of 'n *geskikte volwassene* van die *arrestasie* van die *kind* in te lig nie, moet hy of sy 'n SAPD 583(d) (Skriftelike Verslag oor versuim om die ouer, voog of geskikte volwassene in te lig van die arrestasie van 'n kind) voltooi, waarin die stappe uiteengesit word wat gedoen is om die ouer, voog of 'n *geskikte volwassene* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel en die rede waarom hy of sy nie in staat was om die ouer, voog of 'n *geskikte volwassene* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel nie; of
  - (b) die *aangewese proefbeampte* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel nie, moet hy of sy 'n SAPD 583(e) (Skriftelike Verslag oor versuim om die Proefbeampte in te lig van die arrestasie van 'n kind), voltooi, waarin die stappe uiteengesit word wat gedoen is om die *proefbeampte* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel en die rede waarom hy of sy nie in staat was om die *proefbeampte* van die *arrestasie* van die *kind* in kennis te stel nie,
 en dit liasseer onder "B" in die dossier, wat aan die aanklaer verskaf moet word wat by die *voorlopige ondersoek* teenwoordig sal wees en wat versoek moet word om die verslag by die *voorlopige ondersoek* aan die voorsittende beampte te oorhandig.

## 15. Vervoer van 'n kind

- (1) Indien dit nodig is om 'n *kind*, wat na bewering 'n misdryf gepleeg het, in 'n polisievoertuig te vervoer, moet die *kind*, sover as wat redelikerwys moontlik is, vervoer word —
  - (a) in 'n ongemerkte polisievoertuig. Indien dit nie moontlik is nie en die *kind* moet in 'n gemerkte polisievoertuig vervoer word, moet die *kind* —
    - (i) verkieslik in 'n sedan polisievoertuig vervoer word; en
    - (ii) indien die *kind* in 'n gemerkte polisie vangwa vervoer word, moet die *kind* in die kajuit van die vangwa vervoer word en nie in die agterkant van die vangwa nie; en
  - (b) apart van volwassenes.
- (2) Die dwangmiddels, waarvoor in Staande Order (Algemeen) 350 voorsiening gemaak word, kan waar dit nodig en gepas is, tydens die vervoer van die *kind* gebruik word, om die veiligheid van die *kind*, ander *kinders* en *lede*, wat hom of haar vervoer, te verseker, asook om die ontsnapping van die *kind* te voorkom.
- (3) Indien dit nie moontlik is om 'n *kind* apart van volwassenes na en van 'n *voorlopige ondersoek* of ander verhoor voor 'n *hof vir*

*kinderstrafregpleging* te vervoer nie, moet die *lid* wat die polisievoertuig bestuur, of ander *lid* wat die vervoer van die *kind* saam met die volwassene gemagtig het, —

- (a) 'n SAPD 583(g) (Skriftelike Verslag in verband met die vervoer van 'n kind saam met volwassenes) voltooi;
  - (b) binne 48 uur nadat die vervoer onderneem is, die oorspronklike Skriftelike Verslag aan die klerk van die hof oorhandig waar die *voorlopige ondersoek* of ander verhoor voor 'n *hof vir kinderstrafregpleging* sal plaasvind of plaasgevind het en versoek dat die Skriftelike Verslag aan die regterlike beampte wat voorgesit het of voor sal sit by die *voorlopige ondersoek* of ander verhoor oorhandig word;
  - (c) die klerk van die hof versoek om op die eerste duplikaat oorspronklike afskrif van die Skriftelike Verslag te teken om ontvangs te erken; en
  - (d) die eerste duplikaat oorspronklike afskrif van die Skriftelike Verslag liasseer onder "B" in die dossier wat geopen is ten opsigte van die misdryf wat na bewering deur die *kind* gepleeg is.
- (4) Indien dit, vir watter rede ookal, nie moontlik is om die SAPD 583(g) (Skriftelike Verslag in verband met die vervoer van 'n kind saam met volwassenes) binne 48 uur na die vervoer onderneem is, aan die klerk van die hof te oorhandig nie, moet die verantwoordelike *lid* —
- (a) 'n beëdigde verklaring aflê waarin die redes uiteengesit word waarom dit nie moontlik was nie;
  - (b) 'n afskrif van die beëdigde verklaring maak;
  - (c) die oorspronklike beëdigde verklaring aan die oorspronklike Skriftelike Verslag, wat aan die klerk van die hof oorhandig word, heg;
  - (d) die klerk van die hof versoek om op die afskrif van die beëdigde verklaring te teken om ontvangs te erken; en
  - (e) die afskrif van die beëdigde verklaring, geteken deur die klerk van die hof, tesame met die eerste duplikaat oorspronklike afskrif van die Skriftelike Verslag liasseer onder "B" in die dossier, wat geopen is ten opsigte van die misdryf wat na bewering deur die *kind* gepleeg is.

## 16. Toegang tot die Aanhoudingsregister

- (1) 'n Inskrywing in die Aanhoudingsregister in verband met 'n *kind* in polisieaanhouding, moet in rooi ink gemaak word en enige skuilname van die *kind* moet in die opmerkingskolom van die inskrywing in die register aangeteken word.
- (2) Die register kan nagegaan word deur —
  - (a) 'n *lid* in die uitvoering van sy of haar funksies;
  - (b) 'n maatskaplike werker, gesondheidsorgpraktisyn of *proefbeampte* in die uitvoering van sy of haar funksies;
  - (c) die aanklaer in die uitvoering van sy of haar funksies;